

Nummer 08-0104-A02-V02  
 TGA-Art 13.1  
 Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5 J x 17 H2 Typ MCR1-7517  
 Fertiger/Zulieferer AVO Fahrzeugtechnik A. Volkmer

**Hersteller** AVO Fahrzeugtechnik A. Volkmer  
 Cuisery Str. 1  
 67157 Wachenheim  
 QM-Nr. 49020180804

**Prüfgegenstand** PKW-Sonderrad  
 Modell MOTEC - Nitro  
 Typ MCR1-7517  
 Radgröße 7,5 J x 17 H2  
 Zentrierart Mittenzentrierung

Ausführung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø (mm)	Einpresstiefe (mm)	Radlast (kg)	Abrollumfang (mm)
8A	MCR1-7517 8A / Ø63,4-Ø56,1	4/100/56,1	35	560	1990

**Kennzeichnungen**

Herstellerzeichen MOTEC  
 Radtyp und Ausführung MCR1-7517 (s.o.)  
 Radgröße 7,5 J x 17 H2  
 Einpresstiefe ET...(s.o.)  
 Giessereikennzeichen TAM  
 Herstelldatum Monat und Jahr

**Befestigungsmittel**

Nr.	Art der Befestigungsmittel	Bund	Anzugsmoment (Nm)	Schaftlänge (mm)
S01	Mutter M12x1,5	Kegel 60°	110	-
S02	Schraube M12x1,5	Kegel 60°	110	30
S03	Schraube M14x1,25	Kegel 60°	130	33
S04	Schraube M14x1,25	Kegel 60°	140	33

**Prüfungen**

Das Gutachten über die Sonderradprüfungen wurde von der TÜV Rheinland Group unter der Gutachten Nr. 080104-A00-V06 ausgestellt.

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

**Verwendungsbereich**

Hersteller Honda  
 Kia  
 MG Rover  
 Mini/BMW  
 Mitsubishi  
 Proton

Spurverbreiterung innerhalb 2%

Nummer 08-0104-A02-V02  
 TGA-Art 13.1  
 Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5 J x 17 H2 Typ MCR1-7517  
 Fertiger/Zulieferer AVO Fahrzeugtechnik A. Volkmer

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Honda Accord AC, AD D301, D300	65,74	205/40R17	K1a K2b K42 K44 T80 T81 T84	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 S01
Honda Accord CA4, CA5 D990, D991, /1	65-101	205/40R17	K1a K2b K42 K44 T80 T81 T84	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 S01
Honda Civic EG3, EG4, EG8 F876, F877, F875	55-66	195/40R17	K1c K2c K41 K42 K46 K56	A02 A04 A05
	55-66	205/40R17	G01 K1c K2c K41 K42 K46 K56	A06 A08 A09
	55-66	215/35R17	K1c K2c K41 K42 K46 K56	A12 A14 A21 S01
Honda Civic EG5 F878	92	195/40R17	K1c K2c K41 K42 K46 K56	A02 A04 A05
	92	205/40R17	G01 K1c K2c K41 K42 K46 K56	A06 A08 A09
	92	215/35R17	K1c K2c K41 K42 K46 K56	A12 A14 A21 S01
Honda Civic EG6, EG9 F879, F884	118	195/40R17	K1c K2c K41 K42 K46 K56	A02 A04 A05
	118	205/40R17	K1c K2c K41 K42 K46 K56	A06 A08 A09
	118	215/35R17	K1c K2c K41 K42 K46 K56	A12 A14 A21 S01
Honda Civic EH6, EH9 F883, G070, e6*93/81*0016*..	92	195/40R17	K1c K2c K41 K42 K46 K56	A02 A04 A05
	92	205/40R17	G01 K1c K2c K41 K42 K46 K56	A06 A08 A09
	92	215/35R17	K1c K2c K41 K42 K46 K56	A12 A14 A21 S01
Honda Civic EJ1, EJ2 G623, G624	74,92	195/40R17	K1c K2c K41 K42 K46 K56	A02 A04 A05
	74,92	205/40R17	G01 K1c K2c K41 K42 K46 K56	A06 A08 A09
	74,92	215/35R17	K1c K2c K41 K42 K46 K56	A12 A14 A21 S01
Honda Civic EJ6, EJ8 e6*93/81*0013*.., e6*93/81*0014	77,92	195/40R17	K1c K2b K41 K42 K46 K56	A02 A04 A05
	77,92	205/40R17	G01 K1c K2b K41 K42 K46 K56	A06 A08 A09
	77,92	215/35R17	K1c K2b K41 K42 K45 K46 K56	A12 A14 A21 S01
Honda Civic EJ9 e6*93/81*0006*..	55-66	195/40R17	K1c K2b K41 K42 K46 K56	A02 A04 A05
	55-66	205/40R17	G01 K1c K2b K41 K42 K46 K56	A06 A08 A09
	55-66	215/35R17	K1c K2b K41 K42 K45 K46 K56	A12 A14 A21 S01
Honda Civic EK1, EK3 e6*93/81*0008*.., e6*93/81*0007*..	84	195/40R17	K1c K2b K41 K42 K46 K56	A02 A04 A05
	84	205/40R17	G01 K1c K2b K41 K42 K46 K56	A06 A08 A09
	84	215/35R17	K1c K2b K41 K42 K45 K46 K56	A12 A14 A21 S01
Honda Civic EK4 e6*93/81*0009*..	118	195/40R17	K1c K2b K41 K42 K46 K56	A02 A04 A05
	118	205/40R17	K1c K2b K41 K42 K46 K56	A06 A08 A09
	118	215/35R17	K1c K2b K41 K42 K45 K46 K56 T79	A12 A14 A21 S01
Honda Civic EP1, -2, -4 e11*98/14* 0173,0174,0188*..	66-81	205/45R17	K2b K42	A02 A04 A05
	66-81	215/40R17	K1c K2b K42 K90	A06 A08 A09
	66-81	215/45R17	G01 K1c K2b K42 K90	A12 A14 A21 Flh S01

Nummer 08-0104-A02-V02  
 TGA-Art 13.1  
 Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5 J x 17 H2 Typ MCR1-7517  
 Fertiger/Zulieferer AVO Fahrzeugtechnik A. Volkmer

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Honda Civic EU5,-6,-7,-8,-9 e11*98/14* 0158-0161,0189*..	66-81	205/45R17	K1a K2b	A02 A04 A05
	66-81	215/40R17	K1a K2b K42 K90	A06 A08 A09
	66-81	215/45R17	G01 K1a K2b K42 K90	A12 A14 A21 Flh S01
Honda Civic MA8, MA9 G916, G917 e11*93/81* 0018,0022*	55-66	195/40R17	K1c K2b K41 K42 K46 K56	A02 A04 A05
	55-66	205/40R17	G01 K1c K2b K41 K42 K46 K56	A06 A08 A09
	55-66	215/35R17	K1c K2b K41 K42 K45 K46 K56	A12 A14 A21 S01
Honda Civic MB1 G918, e11*93/81*0023*..	83	205/40R17	G01 K1c K41 K42 K46 K56	A02 A04 A05
	83-93	195/40R17	K1c K41 K42 K46 K56	A06 A08 A09
	83-93	215/35R17	K1c K41 K42 K45 K46 K56 T79	A12 A14 A21
	93	205/40R17	K1c K41 K42 K46 K56	K2b S01
Honda Civic MB2, MB3, MB4 e11*96/27* 0067,0068,0069*..	55-92	195/40R17	K1a K2b K42 K45	A02 A04 A05
	55-92	205/40R17	G01 K1a K2b K42 K45	A06 A08 A09
	55-92	215/35R17	K1a K2b K42 K45	A12 A14 A21
	55-92	225/35R17	G34 K1c K2b K42 K45	L02 V17 S01
Honda Civic MB7 e11*96/27*0071*..	63-77	195/40R17	K42 K45 T81	A02 A04 A05
	63-77	205/40R17	G34 K42 K45 T80 T81 T84	A06 A08 A09
	63-77	215/35R17	K1a K2b K42 K45 T83	A12 A14 A21
	63-77	225/35R17	G34 K1c K2b K42 K45 T82 T86	L02 V17 S01
Honda Civic Aerod. MB8, MB9 e11*96/79*0087*... e11*96/79*0088*..	55,66,84	195/40R17	K1a K2b K42 K45	A02 A04 A05
	55,66,84	205/40R17	G01 K1a K2b K42 K45	A06 A08 A09
	55,66,84	215/35R17	K1a K2b K42 K45 T79	A12 A14 A21
	55,66,84	225/35R17	G01 K1c K2b K42 K45	L02 V17 S01
Honda Civic Aerod. MC1 e11*96/79*0089*..	85-92	195/40R17	K1a K2b K42 T81	A02 A04 A05
	85-92	205/40R17	G01 K1a K2b K42 T80	A06 A08 A09
	85-92	215/35R17	K1a K2b K42 T79 T83	A12 A14 A21
	85-92	225/35R17	G01 K1c K2b K42	K45 L02 V17 S01
Honda Civic Aerod. MC3 e11*96/79*0091*..	74-77	205/40R17	K1a K2b K42 T81 T84	A02 A04 A05
	74-77	215/35R17	K1a K2b K42 T83	A06 A08 A09
	74-77	225/35R17	K1c K2b K42 T82	A12 A14 A21 K45 L02 V17 S01
Honda Civic CRX EG2 G069, e6*93/81*0017*..	118	195/40R17	K1c K2c K41 K42 K46 K56	A02 A04 A05
	118	205/40R17	K1c K2c K41 K42 K46 K56	A06 A08 A09
	118	215/35R17	K1c K2c K41 K42 K46 K56	A12 A14 A21 Y88 S01
Honda Civic Coupé EM1 e6*93/81*0060*..	118	195/40R17	K1c K2b K41 K42 K46 K56	A02 A04 A05
	118	205/40R17	K1c K2b K41 K42 K45 K46 K56	A06 A08 A09
	118	215/35R17	K1c K2b K41 K42 K45 K46 K56 T79	A12 A14 A21 S01
Honda Civic Coupé EM2 e6*98/14*0080*..	88-92	205/45R17	K2b	A02 A04 A05
	88-92	215/40R17	K1a K2b K42 K90	A06 A08 A09
	88-92	215/45R17	G01 K1a K2b K42 K90	A12 A14 A21 Cpe S01

Nummer 08-0104-A02-V02  
 TGA-Art 13.1  
 Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5 J x 17 H2 Typ MCR1-7517  
 Fertiger/Zulieferer AVO Fahrzeugtechnik A. Volkmer

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Honda Concerto HW F340	66-90	205/40R17	K1a K2b K42	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 S01
Honda Jazz GD1,GD5,GE2,GE3 e6*98/14*0088,87*.. e6*2001/116*0101*.. e6*2001/116*0102*..	57,61	205/40R17	G01 K1c K2b LK6	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 K42 K44 K56 X51 S01
	57,61	215/35R17	K1c K2b LK6	
Honda Prelude AB C932	74-77	205/40R17	K1a K2b K42 K44 T80 T81 T84	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 S01
Honda Prelude BA2 D993	101	205/40R17	K1a K2b K42 K44	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 S01
Honda Prelude BA4 E605	80-110	205/40R17	K1a K2b K42 K44	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 S01
Kia Sephia FA G485, e13*95/54*0021*..	59-82	205/40R17	G01 K1a K2b K42 K46 K56	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 B25 S01
Kia Sephia, Shuma FB e4*96/27*0024*.. e4*98/14*0024*.. - Shuma I/II, Spectra	65-84,3	205/40R17	K42 K46 K56	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 Flh Sth S01
Rover 2...,-25,MG ZR RF, F H224, e11*93/81, 2001/116*0016*..	55-107	205/40R17	G09 K1a K2b K42 K56 T80 T81	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 Npf V17 S01
	55-107	215/35R17	K1c K2c K42 K56 T79 T83	
	55-107	225/35R17	K1c K2c K42 K56	
	55-118	205/45R17	K1a K2b K42 K56 R09	
Rover 2../4.. XW F377, e11*93/81*0030*..	55-147	205/40R17	K1c K2c K42 K46 K56	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 S01
Rover 4...,-45, MG ZS RT, T H093, e11*93/81*0014*.. e11*2001/116*0014*..	55-110	205/40R17	K42 K46 K56 T80 T81 T84	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 K1c K2c S01
	74-130	205/45R17	K41 K42 K46 K56 R67	
Mini One, Cooper, -S Mini e1*2001/116* 0231*08-.. - ab MJ 2007	65-160	205/45R17	K1c K2a K2b K32	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 Cbo Flh V17 S03
	65-160	215/40R17	K1c K2c K32 K42 K56	
	65-160	215/45R17	K1c K2c K32 K42 K56	
	65-160	235/40R17	K1c K2c K32 K41 K42 K56 R70	
	65-85	205/40R17	K1c K2c	
	65-85	225/35R17	K1c K2c K32 K42 K56	

Nummer 08-0104-A02-V02  
 TGA-Art 13.1  
 Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5 J x 17 H2 Typ MCR1-7517  
 Fertiger/Zulieferer AVO Fahrzeugtechnik A. Volkmer

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Mini One, Cooper, -S	55-155	205/45R17	K1a K1b K2b	A02 A04 A05
Mini-N, UKL-	55-155	215/40R17	K1c K2b K42	A06 A08 A09
C,/K,/L,/B-L	55-155	215/45R17	K1c K2b K42	A12 A14 A21
e1*2001/116*0343*..;	55-90	205/40R17	K1a K1b K2b T80 T81	Car Cbo Cpe
e1*2007/46* 0369-0371,0593*.. - Mini/Clubman/Cabrio - Coupè/Roadster	55-90	225/35R17	K1c K2a K2b K42	Flh V17 S04
Mini One, Cooper, -S	55-160	205/45R17	K1c K2a K2b K32	A02 A04 A05
R50, Mini	55-160	215/40R17	K1c K2c K32 K42 K56	A06 A08 A09
e1*98/14*0168*..,	55-160	215/45R17	K1c K2c K32 K42 K56	A12 A14 A21
e1*2001/116* 0231*00-07 - bis MJ 2006	55-160	235/40R17	K1c K2c K32 K41 K42 K56 R70	Cbo Flh V17
	55-85	205/40R17	K1c K2c	S02
	55-85	225/35R17	K1c K2c K32 K42 K56	
Mitsubishi Carisma DAO e4*93/81*0005*.., e4*98/14*0005*..	66	205/40R17	K42 K56 K90 T80 T81 T84	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 B02 S01
Mitsubishi Colt CAO G005	50-103	205/40R17	K1c K2c K42 K44 K56	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 B02 S01
Mitsubishi Lancer SW CAOW, CAO G230, e1*96/79*0061*..	50-83	205/40R17	K1c K2c K42 K44 K56 T80 T81 T84	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 B02 S01
Proton 300/400 C9.. e11*92/53, 93/81, 98/14*0002-04*..	55-99	205/40R17	G01 K1c K2b K41 K42 K45 K56	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 B02 S01

### Auflagen und Hinweise

**A02** Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.

**A04** Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen, mit Ausnahme der M+S-Profile, sind den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugbrief und -schein, Zulassungsbescheinigung I) zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Profiltypen auf Vorder- und Hinterachse ist die Eignung für das jeweilige Fahrzeug durch den Reifen- oder Fahrzeughersteller zu bestätigen. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

**A05** Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

Nummer	08-0104-A02-V02
TGA-Art	13.1
Prüfgegenstand	PKW-Sonderrad 7,5 J x 17 H2 Typ MCR1-7517
Fertiger/Zulieferer	AVO Fahrzeugtechnik A. Volkmer

**A06** Die Mindesteinschraubtiefen der Radschrauben bzw. Muttern betragen (sofern serienmäßig nicht unterschritten) 6,5 Umdrehungen für M12x1,5; 7,5 Umdrehungen für M12x1,25 und M14x1,5; 8 Umdrehungen für Gewinde 1/2" UNF bzw. 9 Umdrehungen für M14x1,25.

**A08** Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

**A09** Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

**A12** Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

**A14** Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter oder des Tiefbettes angebracht werden. Bei Anbringung der Klebegewichte im Felgenbett ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zum Bremssattel zu achten.

**A21** Es sind nur schlauchlose Reifen und Gummiventile oder Metallschraubventile mit Befestigung von außen zulässig, die den Normen DIN, E.T.R.T.O oder Tire and Rim entsprechen. Für Fahrzeugausführungen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit von mehr als 210 km/h (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind nur Metallschraubventile zulässig. Die Ventile müssen für die vorgeschriebenen Luftdrücke geeignet sein und dürfen nicht über den Felgenrand hinausragen.

**B02** Vor Montage der Sonderräder sind eventuell vorhandene Zentrierstifte, Befestigungsschrauben oder Sicherungsringe an den Anschlussflanschen des Fahrzeugs zu entfernen.

**B25** Durch Verlegen des Handbremsseiles bzw. deren Halterungen ist eine ausreichende Freigängigkeit von mindestens 6 mm zur Rad- / Reifenkombination herzustellen.

**Car** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Turnier, Touring,..).

**Cbo** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Cabriolet, Roadster.

**Cpe** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Coupé.

**Fih** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Fließheck (3- türig und 5- türig).

**G01** Es ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.

**G09** Ist die Reifengröße 175/70R14, 185/65R14, 195/55R15 oder 205/45R16 keine der serienmäßigen Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung), so ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.

Nummer 08-0104-A02-V02  
TGA-Art 13.1  
Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5 J x 17 H2 Typ MCR1-7517  
Fertiger/Zulieferer AVO Fahrzeugtechnik A. Volkmer

**G34** Bei Fahrzeugen mit ausschließlich 185/60R14 Serien-Bereifung (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung), ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.

**K1a** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

**K1b** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

**K1c** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

**K2a** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

**K2b** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

**K2c** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

**K32** Bei Fahrzeugausführungen mit Zusatzradabdeckungen an Achse 2, ist durch Nacharbeit dieser Radabdeckungen eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen

**K41** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K42** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K44** An Achse 2 ist durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

Nummer	08-0104-A02-V02
TGA-Art	13.1
Prüfgegenstand	PKW-Sonderrad 7,5 J x 17 H2 Typ MCR1-7517
Fertiger/Zulieferer	AVO Fahrzeugtechnik A. Volkmer

- K45** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters muss erhalten bleiben.
- K46** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- K56** Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- K90** Auf ausreichenden Abstand der Rad-Reifen-Kombination zum Tankeinfüllrohr/Aktivkohlefilter bzw. dessen Kunststoffverkleidung ist zu achten.
- L02** Durch Begrenzung des Lenkeinschlages ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad- / Reifenkombination herzustellen.
- LK6** An Achse 1 ist durch Begrenzen des Lenkeinschlages oder durch Nacharbeit der Radhausinnenkotflügel bzw. der Kunststoffeinsätze im Bereich der Radinnenseite eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- Npf** Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig bei Fahrzeugausführungen Fun, Cross bzw. Scout. (Fahrzeugvarianten mit Radlaufverbreiterungen)
- R09** Diese Reifengröße ist nur zulässig, wenn sie bereits als Serienbereifung freigegeben ist (Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier).
- R67** Diese Reifengröße ist nur zulässig bei Fahrzeugen mit serienmäßiger Reifengröße 205/50 R 16 ww. 205/45 R 17 (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).
- R70** Für das Fahrzeug ist die Reifengröße auf der im Gutachten genannten Radgröße durch den Reifenhersteller zu bestätigen. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.
- S01** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- S02** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S02 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- S03** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S03 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- S04** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S04 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- Sth** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Stufenheck.
- T79** Reifen (LI 79) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 874 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- T80** Reifen (LI 80) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 900 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- T81** Reifen (LI 81) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 924 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).



Nummer 08-0104-A02-V02  
 TGA-Art 13.1  
 Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5 J x 17 H2 Typ MCR1-7517  
 Fertiger/Zulieferer AVO Fahrzeugtechnik A. Volkmer

**T82** Reifen (LI 82) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 950 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T83** Reifen (LI 83) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 974 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T84** Reifen (LI 84) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1000 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T86** Reifen (LI 86) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1060 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**V17** Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

	Vorderachse	Hinterachse
Nr. 1	195/40R17	215/35R17
Nr. 2	205/40R17	225/35R17
Nr. 3	205/45R17	235/40R17
Nr. 4	205/50R17	225/45R17, 235/45R17, 245/40R17, 255/40R17
Nr. 5	215/40R17	245/35R17
Nr. 6	215/45R17	225/45R17, 235/40R17, 245/40R17, 255/40R17
Nr. 7	215/50R17	235/45R17, 245/45R17, 275/40R17
Nr. 8	225/45R17	245/40R17, 255/40R17, 265/40R17
Nr. 9	225/50R17	245/45R17, 255/45R17
Nr. 10	225/55R17	245/50R17, 255/50R17
Nr. 11	235/40R17	265/35R17, 275/35R17
Nr. 12	235/45R17	255/40R17, 265/40R17
Nr. 13	235/50R17	255/45R17
Nr. 14	235/55R17	255/50R17
Nr. 15	235/60R17	255/55R17
Nr. 16	245/40R17	255/40R17, 275/35R17
Nr. 17	245/45R17	265/40R17, 275/40R17
Nr. 18	255/45R17	285/40R17

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen- oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

**X51** Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist die Verwendung der Sonderräder nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Bremsscheibendurchmesser bis 240 mm (belüftet) an Achse1.

**Y88** An Achse 2 ist auf einen ausreichenden Abstand zwischen der Rad- / Reifenkombination und dem Wärmeleitblech des Endschalldämpfers zu achten.

### Prüfort und Prüfdatum

Die Festigkeitsprüfung des Sonderradtyps wurde in Subang Jaya, Malaysia ab Januar 2008 durchgeführt. Die Verwendungsprüfung fand am 6. Mai 2012 in Lamsheim statt.

### Hinweise zum Sonderrad

Die Sonderräder werden mit Doppellockkreis in folgender Kombination gefertigt: 8PE 100/4+108/4; 8A 100/4+108/4; 10A 100/5+112/5; 10B 112/5+120/5; 10F 108/5+114,3/5; 10H 105/5+115/5

Nummer 08-0104-A02-V02  
TGA-Art 13.1  
Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5 J x 17 H2 Typ MCR1-7517  
Fertiger/Zulieferer AVO Fahrzeugtechnik A. Volkmer

## Prüfergebnis

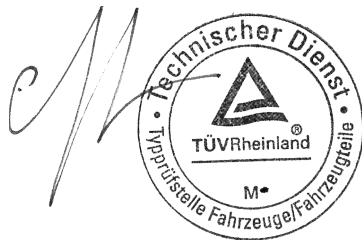
Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 10 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Dezember 2007.

Der Technische Dienst Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln ist mit seinem Ingenieurzentrum Technologiezentrum Typprüfstelle, Lamsheim für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typpengehmigungsverfahren des KBA unter der Nummer KBA-P 00010-96 benannt.

Lamsheim, 6. Mai 2012



Tufan

00180297.DOC